ROCKFORD
Consumer Products™

OPERATION & PARTS MANUAL

MODEL NO.: CAT944-3

1 GAL OIL FREE AIR COMPRESSOR

C US

PRODUCT SPECIFICATIONS

Running Horsepower	1/4 HP
Input	120 V, 60 Hz, AC only, 2.3 Amps
Air Tank Capacity	1 gal.
Air Pressure	100 psi max.
Motor Speed	2850 RPM
Air Delivery	0.6 SCFM @ 40PSI
	0.4 SCFM @ 90PSI
Lubrication	Oil-Free
Net Weight	14.1lbs

Kit includes:
(1) 25' recoil hose, (1) Female coupler, (1) Male plug, (1) Air chuck, (1) Inflation needle, (2) Inflation nozzles and (2) Hex wrenches

⚠ **WARNING**: READ THIS MANUAL FOR ALL SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT

Rockford Commercial Warehouse, Inc. 5365 Edith Lane, Roscoe IL 61073, Telephone: 1-877-782-4111

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

WARNING Improper operation or maintenance of this product could result in serious injury and/or property damage. Read and understand all of the warnings and safety instructions provided before using this equipment.

SAVE ALL INSTRUCTIONS

The air compressor should be operated on a dedicated 15-amp circuit. If the circuit does not have 15 free amps available, a larger circuit must be used. Always use more air hose before utilizing extension cords. Low voltage could cause damage to the motor.

■**Risk of Moving Parts**. If the air compressor is in operation, all guards and covers should be attached or installed correctly. If any guard or cover has been damaged, do not operate the equipment until the proper personnel have correctly repaired the equipment. The power cord should be free of any moving parts, twisting and/or crimping while in use and while in storage.

■**Risk of Burns**. There are surfaces on your air compressor that while in operation and thereafter can cause serious burns if touched. The equipment should be allowed time to cool before any maintenance is attempted. Items such as the compressor pump and the outlet tube are normally hot during and after operation.

■**Risk of Falling.** Operation of the air compressor should always be in a position that is stable. Never use the air compressor on a rooftop or elevated position that could allow the unit to fall or be tipped over. Use additional air hose for elevated jobs.

■**Risk from Flying Objects**. Always wear approved safety glasses with side shields when the air compressor is in use. Turn off the air compressor and drain the air tank before performing any type of maintenance or disassembly of the hoses or fittings. Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals.

■**Risk to Breathing.** Avoid using the air compressor in confined areas. Always have adequate space (30 cm) on all sides of the air compressor. Also keep children, pets, and others out of the area of operation. This air compressor does not provide breathable air for anyone or any auxiliary breathing device. Spraying material will always need to be in another area away from the air compressor to not allow intake air to damage the air compressor filter.

■**Risk of Electrical Shock.** Never utilize the air compressor in the rain or wet conditions. Any electrical issues or repairs should be performed by authorized personnel such as an electrician and should comply with all national and local electrical codes. The air compressor should also have the proper three prong grounding plug, correct voltage, and adequate fuse protection.

■**Risk of Explosion or Fire.** Never operate the compressor near combustible materials, gasoline or solvent vapors. If spraying flammable materials, locate the air compressor at least 50m away from the spray area. Never operate the air compressor indoors or in a confined area.

■**Risk of Bursting.** Always drain the air compressor tank daily or after each use. If the tank develops a leak, then replace the air compressor. Never use the air compressor after a leak has been found or tried to make any modifications to the tank. Never modify the air compressor's factory settings which control the tank pressure or any other function.

PARTS & FEATURES

Drain Valve: Used to drain condensation from the air tank. Located at bottom of tank.

Motor Thermal Overload: The motor has an automatic thermal overload protector. If the motor overheats, this protector will shut off the motor. The motor must be allowed 30 minutes to cool before restarting.

Quick Connect: Offers a quick release feature for attaching and removing the air hose.

Oil-Free Pump: Oil free direct driven pump that compresses air, which is distributed to the tank.

Check Valve: When the pump is not in operation the valve closes to retain air pressure inside the tank.

Tank Safety Valve: Used to allow excess tank pressure to escape into the atmosphere. This valve should only open when the tank pressure is above the maximum rated pressure.

Outlet Pressure Gauge: Indicates the outgoing air pressure to the tool and is controlled by the regulator.

Tank Pressure Gauge: Indicates the reserve air pressure in the tank.

Regulator: The regulator controls the air pressure coming from the air tank. To increase the pressure, turn the knob clockwise and to decrease the pressure turn the knob counterclockwise.

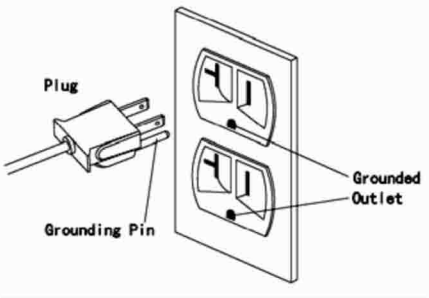
INSTALLATION & ASSEMBLY

Lubrication and Oil This compressor requires no lubrication or oiling. No break in procedure is required by the user. This product is factory tested to ensure proper operation and performance.

Location of the Air Compressor The air compressor should always be located in a clean, dry, and well-ventilated environment. The unit should have at minimum, 30cm of space on each side. The air filter intake should be free of any debris or obstructions. Check the air filter on a daily basis to be sure it is clean and in working order.

Extension Cords Use only a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug, and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. Cords must not exceed 25 feet and No. 12 AWG size must be used. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.

Grounding Instructions This product should be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This product is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Check with a qualified electrician or service personnel if these instructions are not completely understood or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.



OPERATION PROCEDURES

Daily Start-Up Procedures

1. Set the On/Off switch to the off position.
2. Check the air compressor visually for any damage or obstruction.
3. Close the drain valve.
4. Plug the power cord into the proper receptacle.
5. Turn the On/Off switch to the "On" position and the compressor should start and build air pressure in the tank to cut-out pressure and then shut off automatically.
6. Adjust the regulator to a PSI setting that is recommended for your application.
7. The air compressor is now ready for use.

WARNING Improper installation of the grounding plug can result in a risk of electric shock. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The wire with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the grounding wire. Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided; if it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

Daily Shut-Down Procedures

1. Set the Auto-On/Off lever to the "Off" position.
2. Unplug the power cord from the receptacle.

3. Set the outlet pressure to zero on the regulator.
4. Remove any air tools or accessories.
5. Open the drain valve allowing air to bleed from the tank. After all of the air has bled from the tank, close the drain valve to prevent debris buildup in the valve.
Water that remains in the tank during storage will corrode and weaken the air tank, which could cause the tank to rupture. To avoid serious injury, be sure to drain the tank after each use or daily.

CAUTION When draining the tank, always use ear and eye protection. Drain the tank in a suitable location; condensation will be present in most cases of draining.

MAINTENANCE

CAUTION: Qualified service personnel should perform any service procedure not covered in the maintenance schedule below.

ITEMS TO CHECK/CHANGE	Before Each Use or Daily	After First Ten Hours	Every 100 Hours
Check Tank Safety Valve	X		
Overall Unit Visual Check	X		
Check Air Filter (more frequently in dusty or humid environments)	X		

CAUTION To ensure efficient operation and longer life of the air compressor unit, a routine maintenance schedule should be followed. The following schedule is geared toward a consumer whose compressor is used in a normal working environment on a daily basis. If necessary, the schedule should be modified to suit the condition under which your compressor is used. The modifications will depend upon the hours of operation and the working environment. Air compressors used in an extremely dirty and/or hostile environment will require a greater frequency of all maintenance checks.

STORAGE

For storing the air compressor, be sure to do the following:
1. Turn the unit off and unplug the power cord from the receptacle.
2. Remove all air hoses, accessories, and air tools from the air compressor.
3. Perform the daily maintenance schedule.
4. Open the drain valve to bleed all air from the tank.
5. Close the drain valve.
6. Store the air compressor in a clean and dry location.

WARNING The air compressor should be turned off and unplugged from the power source before any maintenance is performed as well as the air bled from the tank and the unit allowed time to cool. Personal injuries could occur from moving parts, electrical sources, compressed air or hot surfaces.

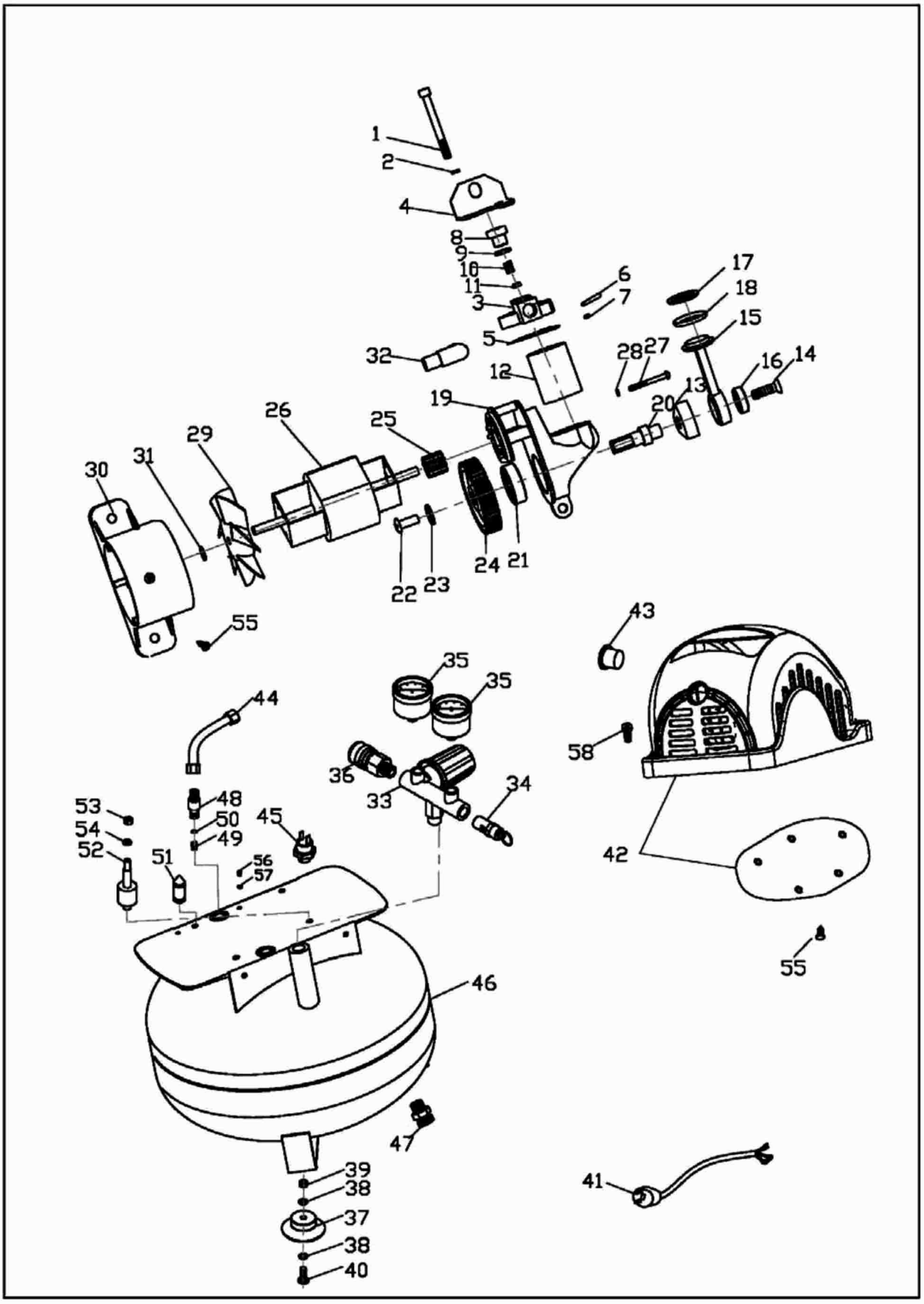
TROUBLE SHOOTING GUIDE

The air compressor should be turned off and unplugged from the power source before any maintenance is performed as well as the air bled from the tank and the unit allowed time to cool. Personal injuries could occur from moving parts, electrical sources, compressed air, or hot surfaces.

Problem	Possible Correction
Air leaks at the check valve or at the pressure relief valve.	A defective check valve results in a constant air leak at the pressure release valve when there is pressure in the tank and the compressor is shut off. Drain the tank, then remove and clean or replace the check valve.
Air leaks between head and cylinder.	Be sure of proper torque on head bolts. If leak remains, contact a service technician.
Air leak from safety valve.	Operate the safety valve manually by pulling on the ring. If the valve continues to leak when in the closed position, it should be replaced.
Pressure reading on the regulated pressure gauge drops when an accessory is used.	If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, replace the regulator. NOTE: Adjust the regulated pressure under flow conditions (while accessory is being used). It is normal for the gauge to show minimal pressure loss during initial use of the tool.
Excessive tank pressure.	Move the Auto-On/Off lever to the Off position. If the unit doesn't shut off, unplug it from the power source and contact a service technician.
Motor will not start.	Make sure power cord is plugged in and the switch is on. Inspect for the proper size fuse in your circuit box. If the fuse was tripped reset it and restart the unit. If repeated tripping occurs, replace the check valve or contact your service technician.
Excessive moisture in the discharge air.	Remove the water in the tank by draining after each use. High humidity environments will cause excessive condensation. Utilize water filters on your air line. NOTE: Water condensation is not caused by compressor malfunction. Be sure the compressor's air output is greater than your tool's air consumption rate.
Air leaks from the tank body or tank welds.	Never drill into weld or otherwise modify the air tank or it will weaken. The tank can rupture or explode. Compressor cannot be repaired. Discontinue use of the air compressor.

PARTS LIST

PART#	PART NAME	Qty	PART#	PART NAME	Qty
1	BOLT M5 X 55	3	30	COVER OF MOTOR	1
2	SPRING WASHER M5	3	31	CIRCLIP M6	1
3	CYLINDER HEAD	1	32	EXHAUST ELBOW	1
4	SUPPORT OF CY HEAD	1	33	REGULATOR	1
5	GASKET OF CY HEAD	1	34	SAFETY VALVE	1
6	INLET VALVE REED	1	35	PRESSURE GAUGE	2
7	COVER OF VALVE REED	1	36	QUICK COUPLER	1
8	PLUG OF EXHAUST	1	37	CUSHION	3
9	O-RING OF PLUG	1	38	WASHER M5	6
10	INLET SPRING	1	39	NUT M5	3
11	GASKET FOR EXHAUSTING	1	40	SCREW M5 X 20	3
12	CYLINDER	1	41	POWER CORD	1
13	ECCENTRIC	1	42	SHROUD	1
14	SCREW M6X15	1	43	ELECTRIC SWITCH	1
15	CONROD	1	44	EXHAUST TUBE	1
16	BEARING OF CONROD	1	45	PRESSURE SWITCH	1
17	COVER OF CONROD	1	46	TANK	1
18	PISTON RING	1	47	DRAIN VALVE	1
19	CRANKCASE	1	48	CONNECT OF CHECK VALVE	1
20	AXLE	1	49	SPRING OF CHECK VALVE	1
21	BEARING OF CRANKCASE	1	50	SEAL OF CHECK VALVE	1
22	SCREW M5X10	1	51	SUPPORT RUBBER	3
23	WASHER M5	1	52	SUPPORT BOLT M6	1
24	DRIVEN GEAR	1	53	NUT M6	1
25	ACTIVE GEAR	1	54	WASHER M6	1
26	MOTOR	1	55	TAPPING SCREW ST4*18	6
27	SCREW M3X30	2	56	SCREW M4 X 10	1
28	SPRING WASHER M3	2	57	WASHER M4	1
29	FAN	1	58	BOLT M6 X 25	4


1
2
4
8
9
10
11
3
6
7
17
18
15
5
32
28
27
16
14
12
13
19
20
26
25
29
31
30
24
21
22
23
55
43
35
35
44
58
36
33
34
48
50
49
45
53
54
52
51
56
57
42
55
46
47
39
38
37
38
40
41

ROCKFORD

Consumer Products™ **AIR COMPRESSOR**

Limited Warranty

1. **DURATION:** From the date of purchase by the original purchaser—One Year
2. **WHO GIVES THIS WARRANTY(WARRANTOR):** Rockford Commercial Warehouse, Inc. 5365 Edith Lane, Roscoe IL 61073, Telephone: 1-877-782-4111
3. **WHO RECEIVES THIS WARRANTY(PURCHASER):** The original purchaser(other than for purposes of resale)of the Rockford air compressor.
4. **WHAT PRODUCTS ARE COVERED UNDER THIS WARRANTY:** Any Rockford air compressor supplied or manufactured by the warrantor.
5. **WHAT IS COVERED UNDER THIS WARRANTY:** Substantial defects on material and workmanship which occur within the duration of the warranty period with the exceptions noted below.
6. **WHAT IS NOT COVERED UNDER THIS WARRANTY:**

A. Implied warranties, including those of merchantability and FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE AS STATED LN THE DURATLON. If this air compressor is used for commercial, industrial or rental purposes. The warranty will apply for ninety(90)days from the date of purchase. Some States do not allow limitation on how long an implied warranty lasts. so the above limitations may not apply to you.

B. ANY INCIDENTAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL LOSS，DAMAGE，OR EXPENSE THAT MAY RESULT FROM ANY DEFECT, FAILURE, OR MALFUNCTION OF THE ROCKFORD AIR COMPRESSOR. Some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. so the above limitation or exclusion may not apply to you.

C. Any failure that results from shipping damage, accident, purchaser's abuse, neglect or failure to install and operate air compressor in accordance with instructions provided in the owner's manual supplied with product.

D. Pre-delivery service, i.e. assembly, oil or lubricants and adjustment.

E. Items or service normally required to maintain the air compressor

F. Additional items not covered under the warranty:

1. Normal wear items such as quick coupler, plug, air chuck, Sealant tape, inflation needle, PVC hose，recoil hose.
2. Cosmetic defects that do not interfere with functionality.
3. Rusted components.
4. Pump wear or valve damage caused by using improper oil, oil contamination or by failure to follow proper oil maintenance guidelines.

7. RESPONSIBILITIES OF WARRANTOR UNDER THIS WARRANTY: Repair or replace, at Warrantor's option, air compressor or component which is defective has malfunctioned and / or failed to conform within duration of the warranty period.

8. RESPONSIBILITIES OF PURCHASER UNDER THIS WARRANTY:

A. Provide dated proof of purchase and maintenance records.

B. Deliver or ship the Rockford air compressor or components to Rockford Commercial warehouse. Inc. Freight costs, if any must be borne by the purchaser.

C. Use reasonable care in the operation and maintenance of the air compressor as described in the owner's manual.

9. WHEN WARRANTOR WILL PERFORM REPAIR OR REPLACEMENT UNDER THIS WARRANTY: Repair or replacement will be scheduled and serviced according to the normal work flow at the servicing Location, and depending on the availability of replacement parts.

ROCKFORD
Consumer Products™

OPERACIÓN Y LISTA DE PIEZAS

MODELO NO.: CAT944-3

COMPRESOR DE AIRE DE 3.79 LITROS, BOMBA SIN ACEITE

C US

TABLA DE ESPECIFICACIONES

Potencia de funcionamiento	0.25 HP
Corriente de entrada	120 V, 60 Hz, AC only, 2.3 Amps
Capacidad del tanque de aire	3.79 L. (1 gal.)
Presión de aire	689 kPa (100psi) max.
RPM del Motor	2850 RPM
Suministro de aire	0.017m^3/min @ 275kPa
	0.011m^3/min @ 621kPa
Lubricación	Bomba sin aceite
Peso neto	6.4 kg. (14.1 lbs.)

EL Kit incluye: (1) Manguera retráctil de 7,62 m, (1) Acoplador hembra, (1) Acoplador macho, (1) Boquilla para inflar llantas, (1) Aguja para inflar, (2) Boquillas para inflar (2) llaves hexagonales

⚠ **ADVERTENCIA:** CONSULTA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN EL MANUAL DEL PRODUCTO

Rockford Commercial Warehouse, Inc. 5365 Edith Lane, Roscoe IL 61073, Teléfono: 1-877-782-4111

INSTRUCCIONES Y NORMAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA La operación o mantenimiento inadecuados de este producto podrían ocasionar lesiones graves y daños serios a la propiedad. Lee y entiende todas las advertencias e instrucciones de seguridad adjuntas antes de utilizar este equipo.

GUARDA TODAS LAS INSTRUCCIONES

■El compresor de aire debe usarse conectado a un circuito exclusivo de 15 amperios. Si el circuito no tiene 15 amperios libres disponibles, debe usarse un circuito de mayor capacidad. Siempre trata de extender el alcance alargando la manguera de aire antes de tener que usar cables de extensión. Un bajo voltaje puede dañar el motor.

■**Riesgo de Piezas Móviles.** Si el compresor de aire está funcionando, todos los protectores y cubiertas deben estar fijados e instalados correctamente. Si cualquier protector o cubierta estuvieran dañados, no uses el equipo hasta que el personal competente repare el equipo correctamente. Al usar o guardar el cable eléctrico, éste no puede quedar retorcido o doblado y debe estar lejos de piezas móviles.

■**Riesgo de Quemaduras.** El compresor de aire tiene superficies que tanto durante su funcionamiento como minutos después pueden causar quemaduras graves si se tocan. El equipo debe enfriarse antes de intentar darle mantenimiento. Es normal que piezas como la bomba del compresor y el tubo de salida se calienten cuando el equipo está funcionando y momentos después de apagarlo.

■**Riesgo de Caídas.** El compresor de aire debe estar siempre en una posición estable cuando esté funcionando. Nunca uses el compresor de aire encima de un techo o en un punto elevado para evitar que se caiga o vuelque. Usa secciones adicionales de manguera de aire para llegar a lugares elevados.

■**Riesgo de Objetos Volantes.** Cuando uses el compresor siempre usa gafas de seguridad aprobadas con protectores laterales. Apaga el compresor y purga la presión del tanque, antes de intentar darle mantenimiento o desconectar mangueras o accesorios. Jamás apuntes ninguna boquilla o rociador hacia partes del cuerpo, otras personas o animales.

■**Riesgo de Inhalación.** Evita usar el compresor de aire en áreas cerradas. Siempre deja un espacio adecuado (30 cm) a ambos lados del compresor de aire. Mantén a los niños, mascotas y otras personas lejos del área de operación. El compresor de aire no debe ser utilizado como fuente de aire respirable por nadie ni debe emplearse con un aparato de respiración auxiliar. El material de rociado siempre deberá estar en otra zona, alejado del compresor de aire para evitar que el aire aspirado dañe el filtro del compresor.

■**Riesgo de Descarga Eléctrica.** Nunca utilices el compresor de aire bajo la lluvia o en lugares mojados. Cualquier reparación o problemas eléctricos deben dejarse en manos de personal autorizado como un electricista; además, se deben cumplir todas las normas eléctricas nacionales y locales. El compresor también debe tener un enchufe apropiado de tres clavijas con conexión a tierra, una fuente de energía con el voltaje correcto y un fusible de protección adecuado.

■**Riesgo de Explosión e Incendio**. Nunca operes el compresor cerca de materiales combustibles ni vapores de solventes o gasolina. Si usas materiales inflamables para rociar, coloca el compresor a una distancia mínima de 50 metros del área de rociado. Nunca uses el compresor de aire en interiores o en lugares cerrados.

■**Riesgo de Explosión.** Purga el compresor diariamente o después de cada uso. Si el tanque tiene una fuga, cambia el compresor. No utilices el compresor si se ha detectado una fuga, ni trates de modificar el tanque. Nunca modifiques las configuraciones de fábrica del compresor de aire que controlan la presión del tanque o cualquier otra función.

PIEZAS Y FUNCIONES

Válvula de Drenaje: Usada para drenar el agua condensada dentro del tanque de aire. Localizada en el fondo del tanque.

Control de Sobrecalentamiento del Motor: El motor tiene un mecanismo automático para proteger el motor contra el sobrecalentamiento. Si el motor se calienta demasiado, el protector apaga el motor. Antes de volver a encender el equipo, se debe esperar 30 minutos para que se enfríe.

Conector Rápido: Permite conectar y desconectar rápidamente la manguera de aire.

Bomba de Compresión de Aire: Bomba de transmisión directa sin aceite, que comprime el aire en el tanque.

Válvula de Retención: Cuando la bomba no está funcionando, esta válvula se cierra para mantener la presión de aire dentro del tanque.

Válvula de Seguridad del Tanque: Permite purgar el exceso de presión en el tanque. Esta válvula sólo se abrirá cuando la presión en el tanque se eleve por encima de la presión máxima nominal.

Manómetro de Presión de Salida: Indica la presión de salida del aire, controlada por el regulador, que se suministra a la herramienta.

Manómetro de Presión del Tanque: Indica la presión del aire contenido en el tanque.

Regulador: El regulador controla la presión de aire que sale del tanque. Para aumentar la presión, gira la perilla en dirección de las manecillas del reloj; para disminuir, gírala en dirección contraria.

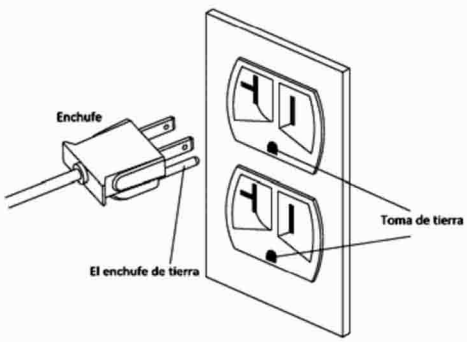
INSTALACIÓN Y ENSAMBLAJE

Lubricación y Aceite. Este compresor no necesita lubricantes ni aceite. El usuario no necesita ejecutar un procedimiento inicial de preparación. Este producto ha sido probado en la fábrica para garantizar un funcionamiento y rendimiento adecuados.

Ubicación del Compresor de Aire. El compresor de aire siempre debe estar en un ambiente limpio,seco y bien ventilado. La unidad debe tener al menos 30 cm de espacio libre a cada lado. La toma del filtro de aire debe estar libre de desechos y obstrucciones. Revisa diariamente el filtro de aire para comprobar que esté limpio y en perfecto estado de funcionamiento.

Cables de Extensión. Usa sólo cables de extensión de 3 hilos con un enchufe de 3 clavijas con conexión a tierra y un receptáculo de 3 ranuras donde pueda conectarse el enchufe del producto. Comprueba que el cable de extensión esté en buenas condiciones. Al usar un cable de extensión, asegúrate que tenga la capacidad adecuada para conducir la corriente que tu equipo necesita. Los cables no deben exceder los 25 pies y el calibre debe ser de 12 AWG. Un cable de calibre insuficiente puede provocar una caída del voltaje y, por consiguiente, una pérdida de potencia y sobrecalientamiento.

Instrucciones de Conexión a Tierra. Este producto se debe conectar a tierra. En caso de cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas al ofrecer un conductor de escape para la corriente eléctrica. Este producto tiene un cable con un conductor a tierra y un enchufe con un terminal a tierra apropiado. Este enchufe debe ser conectado en un tomacorriente instalado y conectado a tierra de acuerdo con las leyes y regulaciones locales. Contacta con un electricista o personal de mantenimiento calificados si no entiendes completamente estas instrucciones o en caso de tener dudas sobre la correcta conexión a tierra de la herramienta.



PROCEDIMIENTOS DE USO

Procedimiento Diario de Arranque

1. Pon el interruptor On/Off (encendido/apagado) en la posición de off (apagado).
2. Revisa el compresor de aire visualmente para detectar cualquier daño u obstrucción.
3. Cierra la válvula de drenaje.
4. Conecta el cable eléctrico en el tomacorriente correcto.
5. Pon el interruptor On/Off en la posición On (encendido), el compresor debe arrancar y empezar a comprimir el aire en el tanque; luego, se apagará automáticamente.
6. Ajusta el regulador a la configuración de PSI recomendada para el uso en cuestión.
7. El compresor de aire ya está listo.

ADVERTENCIA Una instalación inadecuada del enchufe con conexión a tierra puede provocar una descarga eléctrica. Si necesitas reparar o cambiar el cable o el enchufe, no conectes el conductor a tierra a ninguna de las clavijas planas. El conductor a tierra tiene un aislante de color verde, con franjas amarillas o sin ellas. Contacta con un electricista o personal de mantenimiento calificados si no entiendes completamente estas instrucciones de conexión a tierra o en caso de tener dudas sobre la correcta conexión a tierra de la herramienta. No modifiques el enchufe del equipo; si no puedes conectarlo en el tomacorriente, llama a un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado.

Procedimiento Diario de Apagado

1. Pon el interruptor On/Off (encendido/apagado) en la posición de Off (apagado).
2. Desconecta el cable del tomacorriente.
3. Pon en cero el regulador de presión de salida.
4. Desconecta cualquier herramienta o accesorio neumático.
5. Abre la válvula de drenaje para purgar el aire del tanque. Cuando no quede aire del tanque, cierra la válvula de drenaje para evitar la acumulación de desechos en la válvula.

Si le queda agua en su interior, el tanque puede corroerse y debilitarse, y en última instancia, rajarse. Siempre purga el tanque diariamente o después de cada uso para evitar lesiones graves.

PRECAUCIÓN Al drenar el tanque, protégete los ojos y los oídos. Purga el tanque en un lugar apropiado; normalmente al hacerlo también sale agua condensada.

MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: Cualquier procedimiento de servicio no incluido en el siguiente programa de mantenimiento deber ser ejecutado por personal de servicio calificado.

ARTÍCULOS PARA REVISAR/CAMBIAR	Antes de Cada Uso o Diariamente	Antes de las Primeras Diez Horas	Cada 100 Horas
Válvula de Seguridad del Tanque	X		
Revisión Visual General de la Unidad	X		
Revisar el Filtro de Aire (aumentar la frecuencia en ambientes polvorientos o húmedos)	X		

PRECAUCIÓN A fin de asegurar una operación eficiente y una larga vida del compresor, debe seguirse un programa de mantenimiento de rutina. El siguiente programa de mantenimiento está enfocado al consumidor cuyo compresor se usa en un medio ambiente normal y con una periodicidad diaria. De ser necesario, el programa se debe modificar para adecuarlo a las condiciones de uso del compresor. Las modificaciones dependerán de las horas y el ambiente de uso. Los compresores de aire usados en medios ambientes muy sucios o agresivos requieren una mayor frecuencia de mantenimiento.

ALMACENAMIENTO

Para guardar el compresor, asegúrate de hacer lo siguiente:

1. Apaga la unidad y desconecta del tomacorriente.
2. Quita del compresor las mangueras, accesorios y herramientas neumáticas.
3. Lleva a cabo el programa diario de mantenimiento.
4. Abre la válvula de drenaje para purgar el aire del tanque.
5. Cierra la válvula de drenaje.
6. Guarda el compresor de aire en un sitio seco y limpio.

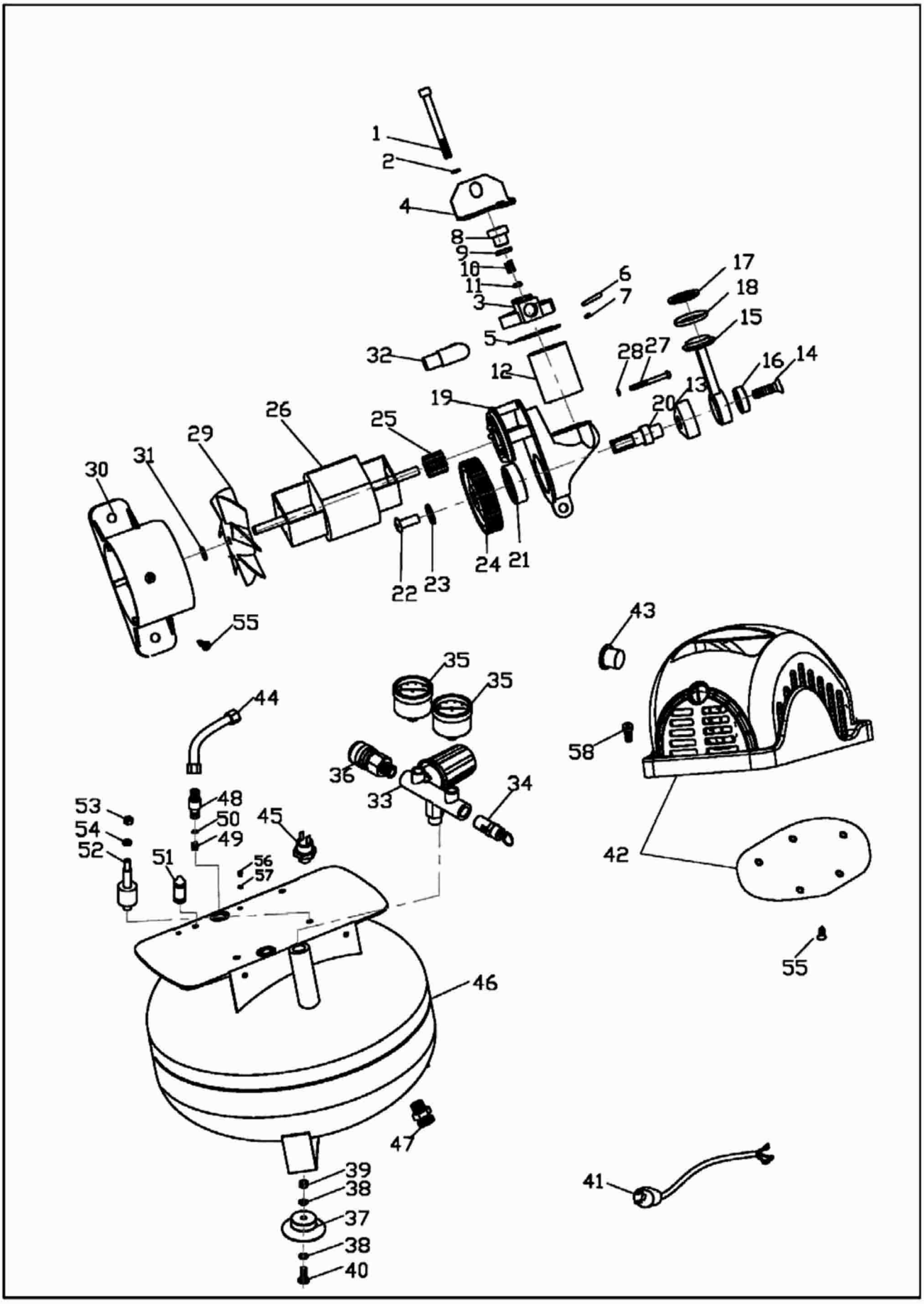
GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA Antes de dar mantenimiento al equipo, se debe apagar y desconectar del tomacorriente, así como purgar el aire del tanque y permitir que la unidad se enfríe. Las piezas móviles, las fuentes de energía, el aire comprimido y las superficies calientes pueden provocar lesiones.

Problema	Posible Solución
Fuga de aire en la válvula de retención o en la válvula de alivio de presión.	Una válvula de retención defectuosa provoca una fuga de aire constante en la válvula de alivio de presión cuando el compresor está apagado y el tanque tiene presión de aire. Purga el tanque, y quita y limpia o cambia la válvula de retención.
Fugas de aire entre la culata y el cilindro.	Comprueba la torsión correcta en los pernos de la culata. Contacta a un técnico de mantenimiento si la fuga continúa
Fuga de aire en la válvula de seguridad.	Tira del anillo para operar manualmente la válvula de seguridad. Si el tanque aún tiene una fuga con la válvula cerrada, ésta debe ser cambiada.
Al usar un accesorio se puede notar una caída excesiva de la presión en la lectura de la presión regulada.	Si al usar un accesorio hay una caída excesiva de presión, cambia el regulador. NOTA: Ajusta la presión regulada bajo condiciones de flujo (mientras usas el accesorio). Es normal que el manómetro indique una caída mínima de presión al comenzar a utilizar la herramienta.
Exceso de presión en el tanque.	Pon el interruptor On/Off automático en la posición de Off (apagado). Si la unidad no se apaga, desconéctala del tomacorriente y comunícate con un técnico de mantenimiento.
El motor no arranca.	Comprueba que el cable de corriente está enchufado y que el interruptor está encendido. Verifica que el fusible de la caja eléctrica tenga la capacidad correcta. Si se disparó, reinícialo y enciende de nuevo la unidad. Si el fusible se dispara con frecuencia, revisa la válvula de retención o llama a un técnico.
Humedad excesiva en el aire de salida.	Cada vez que termines de usar el equipo, drena el agua del tanque. En ambientes con un alto nivel de humedad habrá un exceso de condensación. Instala filtros de agua en tu línea de aire. NOTA: La condensación de agua no es causada por fallas en el compresor. Verifica que la salida de aire del compresor sea mayor al consumo de aire de tu herramienta.
Fugas de aire en el cuerpo o la soldadura del tanque.	Nunca taladres, sueldes o modifiques de manera alguna el tanque, pues puedes debilitar su estructura. El tanque puede rajarse o explotar. El tanque no puede repararse. Deja de usar el compresor de aire.

LISTA DE PIEZAS

PIEZA#	PIEZA	CANT	PIEZA #	PIEZA	CANT
1	PERNO M5X55	3	30	CUBIERTA DEL MOTOR	1
2	ARANDELA ELÁSTICA M5	3	31	ANILLO DE SEGURIDAD M6	1
3	CULATA	1	32	CODO DE ESCAPE	1
4	SOPORTE DE LA CULATA	1	33	REGULADOR	1
5	JUNTA DE CULATA	1	34	VÁLVULA DE SEGURIDAD	1
6	LENGÜETA DE LA VÁLVULA DE ENTRADA	1	35	MANÓMETRO DE PRESIÓN	2
7	CUBIERTA DE LA VÁLVULA DE ENTRADA	1	36	ACOPLADOR RÁPIDO	1
8	TAPÓN DE ESCAPE	1	37	AMORTIGUADOR	3
9	JUNTA TÓRICA DEL TAPÓN	1	38	ARANDELA M5	6
10	RESORTE DE ENTRADA	1	39	TUERCA M5	3
11	JUNTA DE ESCAPE	1	40	TORNILLO M5 X 20	3
12	CILINDRO	1	41	CABLE ELÉCTRICO	1
13	EXCÉNTRICO	1	42	PROTECTOR	1
14	TORN. M6 X 15	1	43	INTERRUPTOR ELÉCTRICO	1
15	BIELA	1	44	TUBO DE ESCAPE	1
16	COJINETE DE BIELA	1	45	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	1
17	CUBIERTA DE BIELA	1	46	TANQUE	1
18	ARO DE PISTÓN	1	47	VÁLVULA DE DRENAJE	1
19	CÁRTER	1	48	CONECTOR DE VÁLVULA DE RETENCIÓN	1
20	EJE	1	49	RESORTE DE LA VÁLVULA DE RETENCIÓN	1
21	COJINETE DEL CÁRTER	1	50	JUNTA DE LA VÁLVULA DE RETENCIÓN	1
22	TORNILLO M5X10	1	51	GOMA DE SOPORTE	3
23	ARANDELA M5	1	52	PERNO M6 DE SOPORTE	1
24	ENGRANAJE IMPULSOR	1	53	TUERCA M6	1
25	ENGRANAJE DE ACCIONAMIENTO	1	54	ARANDELA M6	1
26	DEL MOTOR	1	55	TORNILLO AUTOROSCANTE ST4*18	6
27	TORNILLO M3X30	2	56	TORNILLO M4 X 10	1
28	ARANDELA ELÁSTICA M3	2	57	ARANDELA M4	1
29	VENTILADOR	1	58	PERNO M6 X25	4


1
2
4
8
9
10
11
3
6
7
17
18
15
5
32
28
27
12
16
14
13
19
20
26
25
29
31
30
24
21
22
23
55
43
35
35
44
58
36
33
34
48
50
49
45
53
54
52
51
56
57
42
55
46
47
39
38
37
38
40
41

ROCKFORD
Consumer Products™

COMPRESOR DE AIRE

Garantía Limitada

1. DURACIÓN: A partir de la fecha de compra original: Un año
2. QUIÉN DA ESTA GARANTÍA (GARANTE):Rockford Commercial Warehouse, Inc.5365 Edith Lane Roscoe, IL 61073,Teléfono: 1- 877-782 - 4111
3. QUIÉN RECIBE ESTA GARANTÍA (COMPRADOR): El comprador original (siempre que no sea con el propósito de revender) compresor de aire Rockford.
4. QUÉ PRODUCTOS ESTÁN CUBIERTOS BAJO ESTA GARANTÍA: Cualquier máquina para lavar a presión Rockford, provistos o fabricados por el Garante.
5. QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA: Defectos sustanciales de materiales y fabricación que ocurran dentro del periodo de la garantía, con las excepciones indicadas a continuación.
6. QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA:

A. Garantías implícitas, lo que incluye también las garantías de comerciabilidad e IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO ESTARÁN LIMITADAS A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA COMO SE EXPRESA EN LA DURACIÓN. Si esta máquina compresor de aire es usada con fines comerciales o de alquiler en algún momento, esta garantía sería solamente válida en los noventa (90) días siguientes a la fecha de compra.

B. CUALQUIER PÉRDIDA, DAÑO O GASTO INCIDENTAL, INDIRECTO O COMO CONSECUENCIA DE SU USO, QUE PUEDAN RESULTAR DE CUALQUIER DEFECTO, FALLA O PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO DE LA COMPRESOR DE AIRE ROCKFORD. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o secundarios, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores podrían no aplicarse en su caso.

C. Cualquier falla resultante de daños en envío, accidente, abuso, negligencia o incumplimiento por parte del comprador de las instrucciones de instalación y operación provistas en el(los) manual(es) del usuario proporcionado(s) con el producto.

D. Servicio previo a la entregas, como ensamblaje, aceite o lubricantes, y ajustes.

E. Artículos o servicios normalmente requeridos para mantener compresor de aire.

F. Artículos adicionales no cubiertos bajo esta garantía:

1. Artículos de desgaste normal como las mangueras, boquilla para inflar llantas, aguja para inflar, boquillas para inflar, llaves hexagonales
2. Defectos cosméticos que no interfieren con el funcionamiento.
3. Componentes oxidados.
4. Desgaste de la bomba o daños a las válvulas causados por uso de aceite inapropiado, contaminación del aceite o el incumplimiento de las pautas de mantenimiento de aceite.

7. RESPONSABILIDADES DEL GARANTE BAJO ESTA GARANTÍA: Reparación o reemplazo, a juicio del Garante, compresor de aire o componente defectuoso, que funcione mal *y/o* no cumple con la duración del periodo de la garantía.

8. RESPONSABILIDADES DEL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTÍA:

A. Proporcionar prueba de compra con fecha y registro de mantenimiento.

B. Entregar o enviar la máquina compresor de aire o su componente a Rockford Commercial warehouse.Inc. Los costos de envío, de haberlos, deben ser cubiertos por el comprador.

C. Tener cuidado razonable al usar y dar mantenimiento a la máquina compresor de aire como se describe en el manual del usuario.

9. CUÁNDO REALIZARÁ EL GARANTE UNA REPARACIÓN O REEMPLAZO BAJO ESTA GARANTÍA: La reparación o reemplazo serán programados y proporcionados de acuerdo al flujo normal de trabajo del local de mantenimiento y dependiendo de la disponibilidad de las piezas de repuesto.

ROCKFORD
Consumer Products™

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET LISTE DES PIÈCES

MODÈLE NO.: CAT944-3

COMPRESSEUR D'AIR DE 3.79 LITRES, POMPE SANS HUILE

C US

TABLA DE ESPECIFICACIONES

Potencia de funcionamiento.....0.25 HP
Courant d'entrée..... 120 V, 60 Hz, AC only, 2.3 Amps
Capacité du réservoir d'air..... 3.79 L. (1 gal.)
La pression d'air..... 689 kPa (100psi) max.
TR/MIN du moteur..... 2850 TR/MIN
Mètres cubes par minute ... 0.017 m^3/min @ 275kPa
.....0.011 m^3/min @ 621kPa
Lubrification..... Pompe sans huile
Poids net ..... 6.4 kg. (14.1 lbs.)

LA TROUSSE COMPREND: (1) Tuyau de recul de 7,62 m (25 pi), (1) Raccord femelle, (1) Prise mâle, (1) Mandrin pneumatique, (1) Aiguille de gonflage, (2) Buses de gonflage et (2) Clés hexagonales

⚠ **AVERTISSEMENT:** CONSULTEZ LE MANUEL DU PRODUIT POUR TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Rockford Commercial Warehouse, Inc.5365 Edith Lane Roscoe, IL 61073, Téléphone: 1-877-782-4111

CONSIGNES DE SECURITE

AVERTISSEMENT Une utilisation ou un entretien incorrects de ce produit peuvent entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels. Lisez et comprenez toutes les mises en garde et consignes de sécurité fournies avant d'utiliser cet équipement.

CONSERVEZ TOUTES LES DIRECTIVES

■**Mobiles.** Si le compresseur d'air est en marche, tous les protecteurs et couvercles doivent être attachés ou installés correctement. Si tout protecteur ou couvercle a été endommagé, n'utilisez pas l'équipement avant que le personnel qualifié l'ait réparé correctement. Le cordon d'alimentation doit être dégagé de toute pièce mobile et exempt de toute torsion et/ou compression pendant l'utilisation ou l'entreposage.

■**Risque de brûlures.** Votre compresseur d'air possède des surfaces qui peuvent entraîner des brûlures graves si elles sont touchées pendant ou juste après l'utilisation. L'équipement doit avoir le temps de refroidir avant d'être entretenu. Les éléments tels que la pompe du compresseur et le tuyau de sortie sont normalement chauds pendant et suivant l'utilisation.

■**Risque de chute.** L'utilisation du compresseur d'air doit toujours avoir lieu en position stable. N'utilisez jamais le compresseur d'air sur un toit ou une position élevée qui pourrait entraîner la chute ou le basculement de l'appareil. Utilisez un tuyau d'air supplémentaire pour les tâches en hauteur.

■**Risque de projection d'objets.** Portez toujours des lunettes de sécurité homologuées avec écrans latéraux lorsque vous utilisez le compresseur d'air. Éteignez le compresseur d'air et videz le réservoir d'air avant d'effectuer un entretien ou un démontage quelconque des tuyaux ou des raccords. Ne pointez jamais une buse ou un pulvérisateur vers une partie quelconque du corps ou vers d'autres personnes ou animaux.

■**Risque à la respiration.** Évitez d'utiliser le compresseur d'air dans les espaces clos. Conservez toujours un espace suffisant (30 cm) tout autour du compresseur d'air. Gardez également les enfants, animaux domestiques et autres hors de l'espace d'utilisation. Ce compresseur d'air ne fournit aucun air respirable pour qui que ce soit ni dispositif de respiration supplémentaire. Le produit pulvérisé devra toujours se trouver dans un emplacement autre que le compresseur d'air pour éviter l'aspiration d'air qui peut endommager le filtre du compresseur d'air.

■**Risque de choc électrique.** N'utilisez jamais le compresseur d'air sous la pluie ou dans des conditions mouillées. Tous les problèmes ou réparations d'ordre électrique doivent être traités par un personnel autorisé tel qu'un électricien et doivent être conformes à tous les codes électriques nationaux et locaux. Le compresseur d'air doit également être équipé de la fiche à trois broches correcte, de la tension correcte et de la protection par fusible appropriée.

■**Risque d'explosion ou d'incendie.**

N'utilisez jamais le compresseur à proximité de matières combustibles, d'essence ou de vapeurs de solvant. Si vous pulvérisez des matières inflammables, situez le compresseur d'air à au moins 50 m de l'espace de pulvérisation. N'utilisez jamais le compresseur d'air en intérieur ou dans un espace clos.

■**Risque d'éclatement.**

Videz toujours le réservoir du compresseur d'air quotidiennement ou après chaque utilisation. Si le réservoir se met à fuir, remplacez le compresseur d'air. N'utilisez jamais le compresseur d'air une fois qu'une fuite a été détectée, ni tentez d'apporter des modifications au réservoir. Ne modifiez jamais les paramètres d'usine du compresseur d'air qui contrôlent la pression du réservoir ou toute autre fonction.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

Robinet de vidange : Sert à drainer la condensation du réservoir d'air. Situé en bas du réservoir.

Surcharge thermique du moteur : Le moteur est équipé d'une protection contre les surcharges thermiques. Si le moteur surchauffe, cette protection arrête le moteur. Il faut permettre au moteur de refroidir pendant 30 minutes avant de le remettre en marche.

Raccord à branchement rapide : Offre un dispositif d'emboîtement rapide pour attacher et retirer le tuyau d'air.

Soupape de sécurité du réservoir : Utilisée pour permettre à l'excès de pression du réservoir de s'échapper dans l'atmosphère. Cette soupape ne doit être ouverte que lorsque la pression du réservoir dépasse la pression nominale maximale.

Manomètre de sortie : Indique la pression de l'air de sortie arrivant à l'outil et est contrôlé par le régulateur.

Manomètre du réservoir : Indique la pression de l'air emmagasiné dans le réservoir.

Régulateur : Le régulateur contrôle la pression de l'air qui provient du réservoir d'air. Pour augmenter la pression, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et pour la diminuer, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

INSTALLATION ET

Lubrifiants et huile

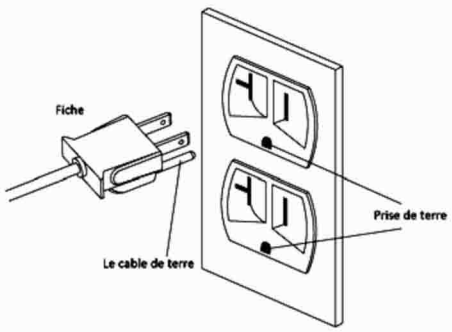
Ce compresseur n'a besoin d'aucun lubrifiant ou huile. Aucune intervention n'est nécessaire de la part de l'utilisateur. Ce produit a été testé en usine afin d'assurer son fonctionnement et son rendement corrects.

Emplacement du compresseur d'air

Le compresseur d'air doit toujours être placé dans un environnement propre, sec et bien ventilé. L'appareil doit disposer d'au moins 30 cm libres de chaque côté. L'arrivée du filtre à air doit être exempte de tout débris ou obturation. Vérifiez le filtre à air quotidiennement afin de vous assurer qu'il est propre et en bon état de marche.

Rallonges N'utilisez qu'une rallonge à 3 fils qui est équipée d'une fiche de mise à la terre à 3 broches et une prise de courant à 3 trous qui acceptera la fiche du produit. Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle a un calibre assez élevé pour transmettre le courant nécessaire au fonctionnement de votre appareil. Les rallonges ne doivent pas dépasser 7,62 m et un calibre 12 AWG doit être utilisé. L'utilisation d'une rallonge de calibre trop faible entraînera une chute de tension sectorielle se traduisant par une perte de puissance et une surchauffe de l'appareil.

Instructions de mise à la terre Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas d'un court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil d'échappement pour le courant électrique. Ce produit est équipé d'un cordon avec fil de mise à la terre et une fiche de mise à la terre adéquate. La fiche de mise à la terre doit être branchée dans une prise de courant appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux codes et aux règlements locaux. Consultez un électricien ou technicien qualifié si vous ne comprenez pas complètement ces instructions ou si vous avez des doutes concernant la mise à la terre correcte de l'outil.



PROCÉDURES D'UTILISATION

Procédures de démarrage quotidiennes

1. Mettez l'interrupteur Marche/Arrêt en position arrêt.
2. Vérifiez visuellement le compresseur d'air à la recherche de tout dommage ou obturation.
3. Fermez le robinet de vidange.
4. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise correcte.
5. Tournez l'interrupteur Marche/Arrêt en position Marche et le compresseur devrait se mettre en marche et faire monter la pression d'air dans le réservoir jusqu'à la pression de fermeture puis s'éteindre automatiquement.
6. Réglez le régulateur à un niveau de PSI recommandé pour votre application.
7. Le compresseur d'air est prêt à être utilisé.

AVERTISSEMENT Une installation incorrecte de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Si vous devez faire réparer ou remplacer le cordon ou la fiche, ne raccordez pas le fil de mise à la terre à l'une ou l'autre borne plate. Le fil isolé dont la surface extérieure est verte avec ou sans rayures jaunes

est le fil de mise à la terre. Consultez un électricien ou technicien qualifié si vous ne comprenez pas complètement ces instructions ou si vous avez des doutes concernant la mise à la terre correcte de l'outil. Ne modifiez pas la fiche d'alimentation fournie; si elle ne convient pas à la prise, veuillez faire installer la prise correcte par un électricien accrédité.

Procédures quotidiennes de fermeture

1. Mettez le levier Marche/Arrêt automatique en position Arrêt.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
3. Réglez la pression de sortie à zéro sur le régulateur.
4. Retirez tous les outils ou accessoires pneumatiques.
5. Ouvrez le robinet de vidange pour permettre à l'air de s'échapper du réservoir. Une fois que tout l'air s'est échappé du réservoir, fermez le robinet de vidange pour empêcher l'accumulation de débris dans le robinet.

REMARQUE L'eau qui reste dans le réservoir pendant l'entreposage rouillera et affaiblira le réservoir d'air, ce qui peut entraîner la rupture du réservoir.

REMARQUE Lorsque vous videz le réservoir, utilisez toujours une protection pour les oreilles et les yeux. Videz le réservoir dans un endroit approprié; une condensation sera présente dans la plupart des cas de vidange.

ENTRETIEN

REMARQUE : Un personnel technique qualifié doit effectuer toutes les réparations non couvertes par leprogramme d'entretien ci-dessous.

ÉLÉMENTS À VÉRIFIER/CHANGER	Avant chaque Utilisation ou quotidiennement	Après les dix premières heures	Toutes les 100 heures
Vérifiez la soupape de sécurité du réservoir	X		
Vérification visuelle générale de l'appareil	X		
Vérifiez le filtre à air (plus fréquemment dans les environnements poussiéreux ou humides)	X		

REMARQUE Pour assurer un fonctionnement efficace et une plus longue durée de vie du compresseur d'air, un programme d'entretien régulier doit être suivi. Le programme suivant est conçu pour un client dont le compresseur est utilisé quotidiennement dans un environnement de travail normal. Si nécessaire, le programme doit être modifié pour convenir aux conditions dans lesquelles votre compresseur est utilisé. Les modifications dépendront des heures de fonctionnement et de l'environnement de travail. Les compresseurs d'air utilisés dans un environnement extrêmement sale et/ou hostile nécessiteront une fréquence d'entretien plus élevée.

ENTREPOSAGE

Pour entreposer le compresseur d'air, assurez-vous de :

1. Éteindre l'appareil et débrancher le cordon d'alimentation de la prise.
2. Retirer tous les tuyaux d'air, accessoires et outils pneumatiques du compresseur d'air.
3. Effectuer les tâches d'entretien quotidien.
4. Ouvrez le robinet de vidange pour permettre à tout l'air de s'échapper du réservoir.
5. Fermez le robinet de vidange.
6. Entreposez le compresseur d'air dans un emplacement propre et sec.

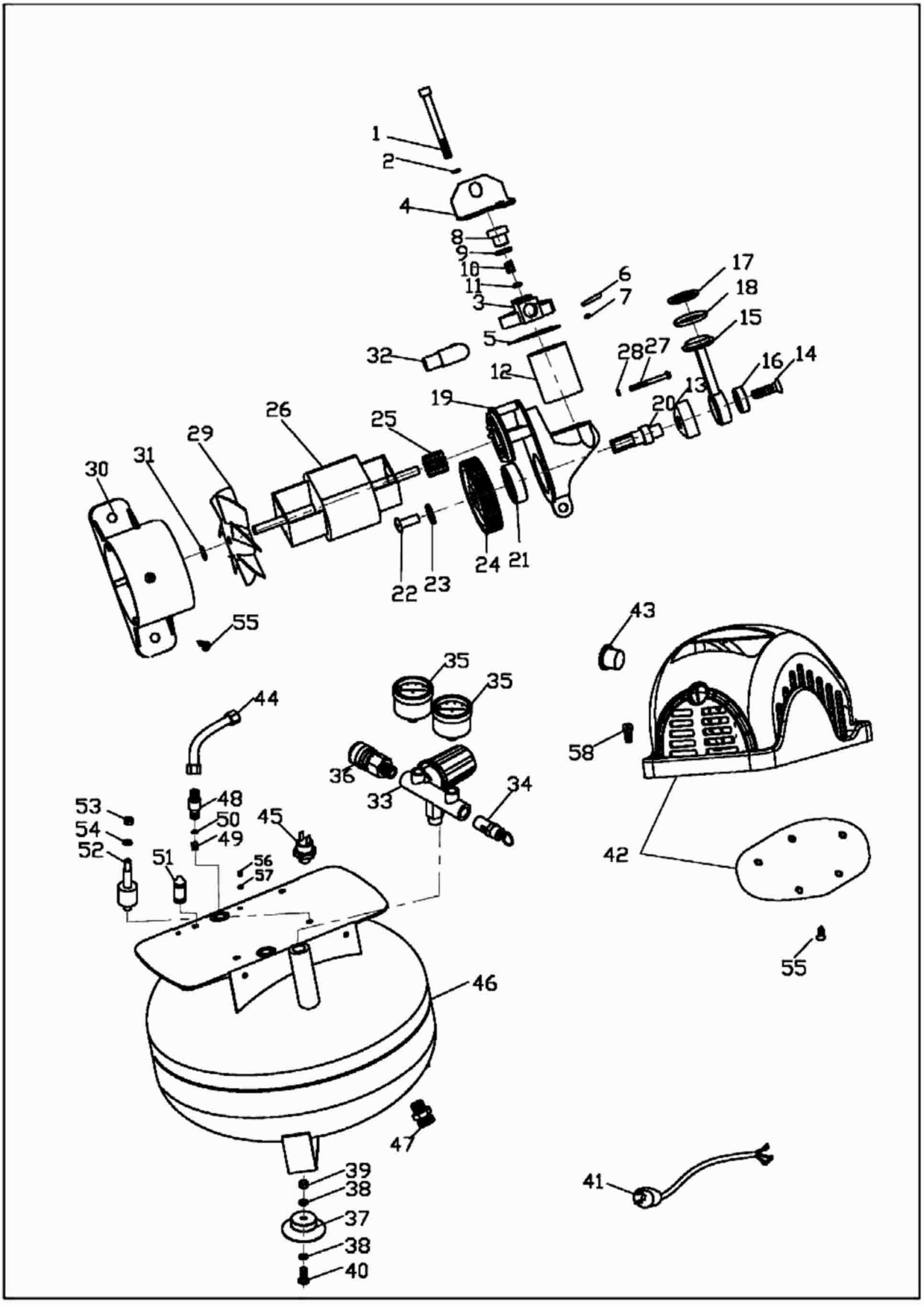
GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT Le compresseur d'air doit être éteint et débranché de la source d'alimentation avant d'effectuer tout entretien et l'air vidédu réservoir et l'appareil refroidi. Des blessures corporelles peuvent être occasionnées par les pièces mobiles, les sources d'électricité, l'air comprimé ou les surfaces chaudes.

Problème	Solution possible
L'air fuit au niveau du clapet de non-retour ou de la soupape de surpression.	Un clapet de non-retour défectueux entraîne une fuite d'air constante au niveau de la soupape de surpression lorsqu'il y a une pression dans le réservoir et que le compresseur est éteint. Videz le réservoir et retirez et nettoyez ou remplacez le clapet de non-retour.
Fuites d'air entre la tête et le cylindre.	Assurez-vous d'utiliser le couple correct sur les boulons à tête. Si la fuite persiste, contactez untechnicien.
Fuite d'air de la soupape de sécurité.	Opérez la soupape de sécurité manuellement en tirant sur l'anneau. Si la soupape continue à fuir lorsqu'elle est en position fermée, elle doit être remplacée.
La lecture de pression sur lemanomètre de pression stabilisée chute lorsqu'un accessoire est utilisé.	Si la pression chute de manière excessive lorsque l'accessoire est utilisé, remplacez le régulateur. REMARQUE :Réglez la pression stabilisée dans des conditions de débit (lorsque l'accessoire est utilisé). Il est normal que le manomètre indique une perte minimale de pression pendant l'utilisation initiale de l'outil.
Pression excessive du réservoir.	Mettez le levier Marche/Arrêt automatique en position Arrêt. Si l'appareil ne s'éteint pas, débranchez-le de la source d'alimentation et contactez un technicien.
Le moteur ne se met pas en marche.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché et que l'interrupteur est allumé. Vérifiez que les fusibles sont de la bonne taille dans votre panneau électrique. Si un fusible a sauté, rétablissez-le et remettez l'appareil en marche. Si les fusibles continuent à sauter, remplacez le clapet de non-retour ou contactez votre technicien.
Un excès d'humidité dans l'air déchargé.	Retirez l'eau du réservoir en le vidant après chaque usage. Un environnement à humidité élevée entraînera une condensation excessive. Utilisez des filtres à eau sur votre conduit d'alimentation en air. REMARQUE : La condensation d'eau n'est pas le résultat d'une défaillance du compresseur. Assurez-vous que la sortie d'air du compresseur est supérieure au taux de consommation d'air de votre outil.
L'air fuit du corps du réservoir ou des soudures du réservoir.	Ne percez jamais de trous dans les soudures ou modifiez le réservoir d'air d'une façon quelconque sinon ils'affaiblira. Le réservoir peut se fracturer ou exploser. Le compresseur ne peut pas être réparé. Arrêter d'utiliser le compresseur d'air.

LISTE DES PIÈCES

PIÈCE #	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ	PIÈCE #	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	NOM DE LA PIÈCE, QTÉ	3	30	CARTER DU MOTEUR	1
2	RONDELLE À RESSORT M5	3	31	ANNEAU ÉLASTIQUE	1
3	CULASSE	1	32	COUDE D'ÉCHAPPEMENT	1
4	SUPPORT DE LA CULASSE	1	33	RÉGULATEUR	1
5	JOINT DE CULASSE	1	34	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	1
6	CLAPET D'ADMISSION	1	35	MANOMÈTRE	2
7	COUVERCLE DU CLAPET	1	36	RACCORD À BRANCHEMENT RAPIDE	1
8	CÔNE D'ÉCHAPPEMENT	1	37	COUSSIN	3
9	JOINT TORIQUE DU CÔNE D'ÉCHAPPEMENT	1	38	RONDELLE M5	6
10	RESSORT D'ADMISSION	1	39	ÉCROU M5	3
11	JOINT POUR L'ÉVACUATION	1	40	VIS M5X20	3
12	CYLINDRE	1	41	CORDON D'ALIMENTATION	1
13	EXCENTRÉ	1	42	FLASQUE	1
14	VIS M6 X 15	1	43	INTERRUPTEUR ÉLECTRIQUE	1
15	BIELLE	1	44	TUBE D'ÉCHAPPEMENT	1
16	ROULEMENT À BIELLE	1	45	MANOSTAT	1
17	COUVERTURE DE BIELLE	1	46	RÉSERVOIR	1
18	SEGMENT DE PISTON	1	47	ROBINET DE VIDANGE	1
19	CARTER	1	48	CONNEXION DU CLAPET DE NON-RETOUR	1
20	AXE	1	49	RESSORT DU CLAPET DE NON-RETOUR	1
21	ROULEMENT DU CARTER	1	50	JOINT DU CLAPET DE NON-RETOUR	1
22	VIS M5X10	1	51	SUPPORT EN CAOUTCHOUC	3
23	RONDELLE M5X10	1	52	BOULON M6 DE SUPPORT	1
24	ENGRENAGE D'ENTRAÎNEMENT	1	53	ÉCROU M6	1
25	ENGRENAGE ACTIF	1	54	RONDELLE M6	1
26	MOTEUR	1	55	VIS TARAUDEUSE ST4 * 18	6
27	VIS M3X30	2	56	VIS M4 X 10	1
28	RONDELLE À RESSORT M5	2	57	RONDELLE M4	1
29	VENTILATEUR	1	58	BOULON M6X25	4


1
2
4
8
9
10
11
3
6
7
17
18
15
5
32
28
27
16
14
12
13
19
20
26
25
29
31
30
24
21
22
23
55
43
35
35
44
58
36
33
34
48
50
49
45
53
54
52
51
56
57
42
55
46
47
39
38
37
38
40
41

ROCKFORD
Consumer Products™

COMPRESSEUR D'AIR

Garantie limitée

1. DURÉE : À partir de la date d'achat par l'acheteur original - Un an
2. QUI ACCORDE CETTE GARANTIE (GARANTISSEUR) : Rockford Commercial Warehouse, Inc.5365 Edith Lane Roscoe, IL 61073, Téléphone : 1 877 782 – 4111
3. QUI REÇOIT CETTE GARANTIE (ACHETEUR) : L'acheteur original (autre que dans le but de revendre) de la Compresseur d'air Rockford.
4. QUELS PRODUITS SONT COUVERTS PAR CETTE GARANTIE: Toutes les Compresseur d'air Rockford fournies ou fabriquées par le garantisseur.
5. CE QUE COUVRE CETTE GARANTIE : Les défauts de matériaux et de fabrication importants qui se révèlent pendant la durée de la garantie, à l'exception des éléments notés ci-après.

6. CE QUE NE COUVRE PAS CETTE GARANTIE :
A. Les garanties tacites, y compris celles relatives à la qualité marchande et d'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT INITIAL COMME INDIQUÉ DANS LA DURÉE. Si cette compresseur d'air est utilisée dans un but commercial, industriel ou de location, cette garantie sera en vigueur pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat.

B. TOUTE PERTE, DOMMAGE OU DÉPENSE ACCESSOIRE, INDIRECT OU CONSÉCUTIF POUVANT RÉSULTER D'UN DÉFAUT, DÉFAILLANCE OU MALFONCTIONNEMENT DE compresseur d'air ROCKFORD. Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accidentels ou consécutifs, et les restrictions et exclusions citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

C. Toute défaillance qui résulte de dommages durant le transport, d'un accident, de l'usage abusif par l'acheteur, de la négligence ou du manquement de la part de l'acheteur à installer et à utiliser compresseur d'air conformément aux instructions fournies dans le(s) guide(s) d'utilisation fourni(s) avec ce produit.

D. Le service avant livraison, c-à-d. l'assemblage, l'huile ou lubrifiants et le réglage.

E. Les articles ou service normalement requis pour entretenir compresseur d'air.

F. Autres éléments non couverts par la garantie :
   1. Les articles à usure normale tels que tuyau de recul, raccord femelle, prise mâle, mandrin pneumatique, aiguille de gonflage, buses de gonflage , clés hexagonales
   2. Les défauts d'ordre cosmétique qui ne gênent pas la fonctionnalité.
   3. Les composants rouillés.
   4. L'usure de la pompe ou le dommage à l'obturateur causés par l'utilisation d'une mauvaise huile, la contamination de l'huile ou le manquement à suivre les directives correctes d'entretien de l'huile.

7. RESPONSABILITÉ DU GARANTISSEUR DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE : Réparer ou remplacer au choix du garantisseur, compresseur d'air ou ses composants qui sont défectueux, ont mal fonctionné *et/ou* ont manqué à se conformer à la durée de la période de garantie.

8. RESPONSABILITÉS DE L'ACHETEUR DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE :
   A. Fournir une preuve d'achat datée ainsi qu'une documentation de l'entretien.
   B. Livrer ou envoyer compresseur d'air ou composants Rockford à Rockford Commercial warehouse Inc. et les frais de transport, s'il y en a, sont à la charge de l'acheteur.
   C. Faire preuve d'un soin raisonnable lors de l'utilisation et de l'entretien de compresseur d'air comme indiqué dans le(s) guide(s) d'utilisation.

9. QUAND LE GARANTISSEUR EFFECTUERA DES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE : La réparation ou le remplacement sera prévu et effectué selon la quantité de travail normale du centre de dépannage et selon la disponibilité des pièces de rechange.